

<b>Zeitschrift:</b>	Schweizer Hebamme : officielle Zeitschrift des Schweizerischen Hebammenverbandes = Sage-femme suisse : journal officiel de l'Association suisse des sages-femmes = Levatrice svizzera : giornale ufficiale dell'Associazione svizzera delle levatrici
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerischer Hebammenverband
<b>Band:</b>	51 (1953)
<b>Heft:</b>	6
<b>Rubrik:</b>	Mitteilungen

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 09.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Die Schweizer Hebammme

Offizielles Organ des Schweiz. Hebammenverbandes

Erscheint jeden Monat einmal

Berantwortliche Redaktion für den wissenschaftlichen Teil:

Dr. med. v. Fellenberg-Furdy,

Privatdozent für Geburtshilfe und Gynäkologie,  
Spitaladerstrasse Nr. 52, Bern, Tel. 286 78

Für den allgemeinen Teil: Fr. Martha Lehmann, Heb.

Zolliflössli/Bern, Tel. 65 01 84

Abonnements:

Jahres-Abonnements Fr. 4.— für die Schweiz,  
Fr. 4.— für das Ausland plus Porto

im Inseratenanteil:  
40 Cts. pro 1-seitige Zeitzeile. . . . . } + 20 %  
im Textteil:  
60 Cts. pro 1-seitige Zeitzeile. . . . . } Zeitungszuschlag

Druck und Expedition:

Werder AG., Buchdruckerei und Verlag

Waaghausgasse 7, Bern, Tel. 221 87

wohin auch Abonnements- und Inserations-Aufträge zu richten sind.

Inhalt. Über die Einfüsse von seelischen Erregungen . . . . — Kritisieren und Richter. — Schweiz. Hebammenverband: Zentralvorstand: Einladung zur 60. Delegiertenversammlung. — Jubilarin. — Krankenliste: Einladung zur 60. Delegiertenversammlung. — Krankmeldungen. — Wiedereintritt. — Wöchnerinnen. — Todesanzeige. — In Memoriam. — Stellenvermittlung. — Sektionsnachrichten: Aargau, Appenzell, Bern, Biel, St. Gallen, Sargans-Werdenberg, Solothurn, Thurgau, Zürich. — Internationaler Bund der beruflichen Hebammenverbände: Statuten. — Vermischtes. — Büchertisch.

## Einladung zur 60. Delegierten-Versammlung in Sitten

22. und 23. Juni 1953

In die Höhe! Der schweizerische Alltag fordert von jedem Berufszweig ein großes Arbeitspensum und es scheint, jedes von uns wuchere wenigstens mit einem Talente unserer Vorfahren an seinem Arbeitsplatz. Darum wohl ist die schweizerische Einsatzbereitschaft nicht weniger bekannt als die Bergmajestäten, vor denen zwar nicht mehr das einstige Hirtenvolk mit seinen primitiven Mitteln lebt, das aber die guten Eigenschaften in eine moderne Zeit hinüber zu retten verstand. Es ist paradox: Wir leben mitten in einem herrlichen Berg- und Ferienland und haben größtenteils kaum Zeit, diese Erhabenheiten zu genießen. Und doch wäre eine Atempause so nötig. Daher werden die jeweiligen Tagungsorte mit besonderer Sorgfalt ausgewählt, um das Nützliche mit dem Angenehmen zu verbinden.



Das schönste Alpenpanorama  
mit der Luftseilbahn Crans-Bellalui (2300 m).

Verkehrt ab 24. Mai 1953 täglich. Kollektibillette ab 5 Personen.  
Direktion Crans s/Sierre Tel. (027) 521 09

Das Wallis dürfte beiden Zielen entsprechen. Rölle verglich das Landschaftsbild der Talsohle mit spanischen Gegenden und demzufolge auch mit einer südlichen Regsamkeit. Und nur eine Stunde und schon befinden wir uns vor Himalaja-ähnlichen Gebirgszügen, wie das nebenstehende Bild zeigt. Am zweiten Konferenztag fahren wir nämlich von Sitten nach Siders (520 m), hinauf nach Crans (1520 m) und zum Superlativ dieser Bergterrasse: nach Bellalui (Cry d'Err) auf 2300 m. Diese Gegend ist weltbekannt, beherbergt sie doch auch den Kurort Montana. Nur ein kurzer Atemzug lang in diesen Herrlichkeiten wird den Tagungsteilnehmern unvergänglich bleiben, und die Walliser Organisatoren haben aus dem Bouquet der Ausflüge sicher den schönsten „Meien“ für die Mitschwester aus der ganzen Schweiz ausgewählt.

Seid darum schon heute alle herzlich willkommen und macht euch recht zahlreich auf zur Teilnahme an der diesjährigen Delegiertenversammlung.

### Programm

**Montag, 22. Juni**  
Ab 10 Uhr: Empfang der Delegierten am Bahnhof. Abgabe der Festkarten im Hotel de la Gare und Zuweisung der Zimmer.

14 Uhr Delegiertenversammlung im Großeraal.

16 Uhr Kleine Erfrischung, offeriert von den Sektionen Unter- und Oberwallis.

20 Uhr Bankett im Hotel de la Paix et Poste, anschließend Abendunterhaltung.

**Dienstag, 23. Juni**  
8.30 Uhr Zusammenkunft auf dem Platz der Planta.

9.30 Uhr Absfahrt mit der Luftseilbahn nach Cry d'Err.

11.30 Uhr Rückfahrt nach Crans.

12.30 Uhr Mittagessen im Hotel Golf et Sports in Crans.

15 Uhr Absfahrt der ersten Autocars nach Sitten.

Bei ungünstiger Witterung ist an Stelle des Ausfluges mit der Luftseilbahn für andere Unterhaltung gesorgt.

Preis der Festkarte für zwei Tage 32.— Ohne Zimmer und Morgenessen 22.— Nur Bankettkarte für den 22. Juni 10.—

Nur Karte für den 23. Juni: Ausflug nach Crans-Montana, Cry d'Err (Höhe 2300 m) sowie Mittagessen inbegriffen . . . . . 16.—

Schon heute entbieten wir allen Teilnehmerinnen herzlichen Willkommengruß im schönen Wallis.

Wir sind sehr dankbar, wenn sich alle Kolleginnen, die an unserer Tagung teilzunehmen gedenken, bis spätestens 10. Juni anmelden, ob mit oder ohne Nachtquartier, an die Präsidentin der Sektion Oberwallis: Fräulein Marie Albrecht, Disp. Telefon (028) 723 13.

**Der Vorstand der Sektionen Unter- u. Oberwallis.**